

# CONDITIONS GENERALES DE VENTE – INTERNET

En vigueur au 24/06/24

Le terme “**PRESTATAIRE**” désigne Laurent Cardix, auto-entrepreneur, sous la dénomination LC-WEBDESIGNER, identifiant SIRET 80516562800027.

Le terme “**CLIENT**” désigne toute personne morale ou physique, ayant requis les compétences de LC-WEBDESIGNER pour toute création de web design (création de site internet et autres créations graphiques liées à la création d’un site internet).

Le terme “**TIERS**” désigne toute personne physique ou morale non-partie au contrat.

## ARTICLE 1 - Champ d'application

Les présentes Conditions Générales de Vente (dites « CGV ») définissent les droits et obligations des parties et s'appliquent, sans restriction ni réserve à toutes ventes de produits ou services réalisés par le PRESTATAIRE pour ses CLIENTS dans le cadre de son activité commerciale de création de site web. Seules les conditions particulières énoncées, s’il y a lieu, dans les devis, bons de commande ou propositions commerciales, les présentes CGV et le Code du Commerce, règlementent les conditions de vente des produits et services du PRESTATAIRE. Elles prévalent sur toutes clauses et conditions contraires pouvant figurer sur les documents émanant du CLIENT.

Le PRESTATAIRE se réserve le droit de modifier ses CGV, ses formules et ses tarifs à tout moment et sans préavis. Ces modifications n’auront aucune incidence sur les commandes en cours.

Le CLIENT faisant appel aux services de LC-WEBDESIGNER reconnaît avoir pris connaissance et accepter sans réserve les CVG suivantes, ainsi que les mises en garde énoncées dans l’extrait de la loi No 57-298 du 11 Mars 1957 sur la propriété artistique (J.O. du 14 Mars 1957) des droits des auteurs sur les droits de la propriété intellectuelle.

Lors de la commande, la signature du devis avec la mention “Bon pour accord” implique l’acceptation sans réserve par le CLIENT de présentes CGV.

Ces CGV sont accessibles à tout moment sur le site LC-WEBDESIGNER.COM.

## ARTICLE 2 - Responsabilité et Engagement du CLIENT

Pour permettre au PRESTATAIRE de réaliser sa mission, le CLIENT s’engage à :

- Etablir un cahier des charges détaillé qui ne subira plus de modification, sauf accord des parties, après avoir été approuvé par le PRESTATAIRE. Dans le cas où des modifications impliqueraient un remaniement substantiel du cahier des charges initial, ces dernières seront facturées en sus du devis initial.

- Remettre au PRESTATAIRE le bon de commande/devis (daté, signé et tamponné si possible), avec la mention « bon pour accord » qui atteste que le CLIENT a lu et accepté les présentes conditions générales.
- Fournir tous les éléments documentaires graphiques et textuels nécessaires à la bonne réalisation du contrat, notamment dans les bons formats exploitables en fonction des supports visés (documents, logos, attestations, accès serveur, informations pour les transferts de mails, supports numériques et autres).
- Disposer des droits nécessaires sur les éléments fournis.
- Collaborer activement à la réussite du projet en apportant au PRESTATAIRE dans les délais utiles toutes les informations et documents nécessaires à la bonne appréhension des besoins et à la bonne exécution des prestations.
- Se conformer strictement aux préconisations techniques et créatives faites par le PRESTATAIRE.
- Garantir le PRESTATAIRE contre toute action qui pourrait lui être intentée du fait du caractère des données ou informations (textes, images, sons) qui auraient été fournies ou choisies par le CLIENT.
- Régler dans les délais précis les sommes dues au PRESTATAIRE. Si le CLIENT ne paie pas dans le délai indique sur la facture, LC-WEBDESIGNER se réserve le droit de mettre le site en maintenance, il ne sera donc plus visible par les internautes.
- Informer le PRESTATAIRE d'une éventuelle mise en concurrence avec d'autres prestataires.
- Respecter toutes les lois et tous les règlements applicables, y compris, de façon non limitative, les lois et règlements concernant la propriété intellectuelle, la protection des données à caractère personnel et la protection des mineurs pour les éléments d'information communiqués au PRESTATAIRE.
- Ne violer aucune obligation de confidentialité ou de non-divulgence lors de la fourniture des éléments d'information et permettre au PRESTATAIRE de les utiliser librement et sans contrainte dans le cadre de sa prestation.
- Si le CLIENT ne fournit pas de cahier des charges avant le début de la réalisation de la commande, ou lorsque le cahier des charges ne donne pas d'indications ou de recommandations suffisamment précises sur la façon dont doit être abordée le développement et/ou la création graphique d'un élément inclus dans la commande, les deux parties s'accordent sur le fait que le choix de la conception est laissé à la libre interprétation de LC-WEBDESIGNER.
- Le CLIENT s'engage à fournir des informations justes et sincères et s'engage à prévenir le PRESTATAIRE de tout changement concernant les données fournies et sera seul responsable des éventuels dysfonctionnements qui pourraient résulter d'informations erronées.
- Le CLIENT doit maintenir une adresse e-mail et une adresse postale valides.
- Le CLIENT reconnaît et assume la pleine et entière responsabilité des choix réalisés en matière de contenus textuels et iconographiques, figurant dans la réalisation livrée par le PRESTATAIRE.
- Le CLIENT reconnaît avoir pris connaissance des mises en garde effectuées par le PRESTATAIRE, concernant les lois du copyright et de la propriété intellectuelle, et les peines pouvant être encourues au titre de leur violation. Il est notamment exclu de publier toute forme de contenu associé directement ou indirectement à la pornographie et l'érotisme, à des programmes piratés, à caractère raciste, diffamatoire envers qui que ce soit ou discriminatoire quel qu'il soit, à un caractère portant atteinte aux droits de l'Homme de manière générale, à

une activité de jeux en ligne, à la violence quelle qu'en soit la forme, à la violation des droits de propriété intellectuelle relatifs aux œuvres contenues ou diffusées, en intégralité ou partiellement sur l'espace web du CLIENT.

LC-WEBDESIGNER se dégage de toute responsabilité dans le cas de modifications ultérieures de la part du CLIENT du contenu des pages créées.

### **ARTICLE 3 - Responsabilité et Engagement du PRESTATAIRE**

- Au besoin le PRESTATAIRE pourra intervenir dans l'élaboration du cahier des charges, conjointement avec le CLIENT.
- Le PRESTATAIRE garantit que les créations sont juridiquement disponibles et ne sont pas grevées de droit des tiers, salariés ou non du PRESTATAIRE, pour les utilisations prévues au titre du contrat.
- Le PRESTATAIRE s'engage à informer de manière régulière et efficace le CLIENT de l'avancée de la réalisation du projet et ce, notamment, au travers de validations soumises au CLIENT. Le CLIENT s'engage à transmettre au PRESTATAIRE ses validations de manière claire et explicite par l'envoi d'un email. A défaut d'une validation ou demande de modification de maquette par le CLIENT dans un délai déterminé par les deux parties, celles-ci seront considérées comme validées.
- Au titre de la confidentialité et pendant toute la durée des présentes et même après leur cessation pour quelque cause que ce soit, le PRESTATAIRE s'engage à conserver strictement confidentiel l'ensemble des informations et documents de quelque nature que ce soit relatifs au CLIENT, auxquels il aurait pu avoir accès dans le cadre notamment de l'exécution de la présente mission.
- LC-WEBDESIGNER s'efforce dans l'intérêt du CLIENT d'exécuter ses prestations dans les meilleurs délais possibles, ou dans les délais convenus avec le CLIENT lors de la signature du devis. En l'absence de stipulation conventionnelle expresse et écrite, aucun délai d'exécution impératif ne sera réputé convenu à la charge du PRESTATAIRE. En toute hypothèse, la prestation ainsi que la livraison ne peuvent débuter qu'à partir du moment où LC-WEBDESIGNER est effectivement en possession de l'intégralité du devis signé, de l'acompte versé, des informations et documents envoyés.
- La réalisation des prestations dépend donc de la mise à disposition par le CLIENT des informations et documents nécessaires à la réalisation de la commande. Tout retard éventuel ne peut donner droit au CLIENT d'annuler la prestation, de refuser l'exécution de la commande ou de réclamer des dommages et intérêts.
- Les éventuelles nouvelles demandes qui seraient émises par le CLIENT en cours de développement du projet, feront l'objet d'un devis séparé et prolongeront le délai initialement annoncé, qui ne pourra donc plus être respecté.
- Le PRESTATAIRE ne pourra être considéré comme responsable ni défaillant pour tout retard ou inexécution consécutif à la survenance d'un cas de force majeure habituellement reconnu par la jurisprudence française ou une incapacité de travail.
- En aucun cas le PRESTATAIRE ne pourra être tenu responsable de la perte de documents requis pour la réalisation des services commandés. Le CLIENT est tenu de n'envoyer que des copies ou des documents sans valeur de remplacement. Le PRESTATAIRE se réserve le droit

de refuser tout document, texte ou image, contraire à son éthique, aux bonnes mœurs ou non conforme à la législation en vigueur.

- LC-WEBDESIGNER livre un produit fini répondant aux spécifications du devis. En aucun cas, LC-WEBDESIGNER ne peut garantir que le site demandé par le CLIENT lui assurera une augmentation de ses ventes, que le travail fourni générera des visites sur le site, ou lui assurera une bonne position dans les moteurs de recherche.
- En aucun cas, la responsabilité du PRESTATAIRE ne pourra être recherchée en cas de faute, négligence, omission ou défaillance du CLIENT, non-respect des conseils donnés par LC-WEBDESIGNER, notamment en termes d'orientation graphique, de choix de développement ou de méthode de référencement.
- Pour l'accomplissement des prestations prévues, LC-WEBDESIGNER s'engage à donner ses meilleurs soins, conformément aux règles de l'art. La présente obligation n'est de convention expresse, que pure obligation de moyens.

## **ARTICLE 4 - Fourniture des Prestations**

Le service de création de site web comprend la création d'une structure générale du site, définition des rubriques, navigation, construction du site en lui-même, intégration d'éléments interactifs type formulaires en ligne, liens hypertextes et images, fichiers audios/vidéos. Une maquette évolutive de la page d'accueil sera d'abord envoyée au CLIENT au format PDF/JPG. Elle pourra ensuite être modifiée deux fois et enfin être validée. De nouveaux éléments pourront être demandés par le PRESTATAIRE afin d'enrichir les autres pages du site (informations utiles, photos, éléments graphiques) et débiter la construction.

Enfin, le PRESTATAIRE propose, avant publication finale, une version en ligne du site web (consultable de façon privée par le CLIENT) pour la validation de la mise en production. Des modifications raisonnables pourront être apportées (ces modifications ne remettent pas en cause la structure d'une page, il s'agit de ne pas rajouter une page, ou modifier totalement un élément graphique, entre autres).

### **Nom de domaine, hébergement, e-mail.**

Si le CLIENT est lui-même déjà CLIENT d'un autre PRESTATAIRE, il devra l'indiquer à LC-WEBDESIGNER pour que ce dernier récupère les données nécessaires.

Le PRESTATAIRE s'engage à conseiller le CLIENT dans le choix de son nom de domaine mais n'agissant qu'en qualité d'intermédiaire technique auprès de cet organisme, il faut donc tenir compte de leurs conditions générales de vente.

Le CLIENT reste seul propriétaire du nom de domaine. Il reconnaît utiliser le nom de domaine en conformité avec la législation en vigueur et les droits des tiers.

Le CLIENT s'engage à indemniser, défendre et dégager de toute responsabilité le PRESTATAIRE, contre tout recours, dommages, responsabilités, coûts et dépenses, découlant de l'enregistrement du nom de domaine.

### **Contenus rédigés par le CLIENT ou un tiers.**

Dans le cas où le CLIENT rédige lui-même son contenu, le PRESTATAIRE tiendra son rôle de conseil en faisant des recommandations au CLIENT pour optimiser son site et faciliter son indexation auprès des moteurs de recherche.

**Maintenance.**

Une maintenance de base pourra être proposée (mise à jour du thème et des plug-ins) ainsi que la mise en place de sauvegardes à définir avec le CLIENT en fonction du projet.

Dans le cas où le CLIENT ne souhaite pas adhérer au service de maintenance de base, le CLIENT se verra accorder un accès à un back-office afin de mettre à jour son site web de façon autonome, sous condition d'un transfert de compétences. Les codes et mots de passe nécessaires à l'accès au back-office seront transmis par le PRESTATAIRE lors du règlement du solde de la facture. Le CLIENT deviendra propriétaire de son site Internet.

**Pas de suivi.**

Le CLIENT peut également choisir de ne pas recourir à la mise en place d'un suivi (maintenance, sécurité, modifications) ou choisir un Tiers. Un document sera alors signé par le CLIENT pour décharger le PRESTATAIRE de toute responsabilité. Le PRESTATAIRE ne sera en aucun cas tenu responsable pour quelque erreur, bug engendré ou hackage, lié à la méconnaissance du CLIENT de l'utilisation de la plateforme et mises à jour.

**Réseaux Sociaux.**

Ce service comprend la création de pages professionnelles et création de bannières.

**Référencement local.**

Création de fiche GOOGLE MY BUSINESS (GMB).

Le processus de création mis en place par LC-WEBDESIGNER nécessite que chaque phase de création soit validée avant le passage en production.

## **ARTICLE 5 – Bon de commande**

Le devis signé par le CLIENT vaut acceptation et fait office de bon de commande. Celui-ci doit s'accompagner du paiement à hauteur de 30% du montant global. Les travaux débutent lorsque LC-WEBDESIGNER est effectivement en possession de l'intégralité du devis signé, de l'acompte versé, des informations et documents envoyés.

Les prix sont exprimés en Euros et HT (« TVA non applicable » art. 293B du CGI).

Les devis établis par le PRESTATAIRE sont valables pour une durée de 1 MOIS après leur établissement.

Le PRESTATAIRE se réserve le droit d'annuler ou de refuser toute commande d'un CLIENT avec lequel il existerait un litige relatif au paiement d'une commande antérieure.

## **ARTICLE 6 – Validations, délais et livraison**

À chaque phase de création du projet, le CLIENT s'engage à transmettre au PRESTATAIRE ses validations de manière claire et explicite par l'envoi d'un email ou d'un courrier daté et signé. Aucune validation ou demande de modification ne sera prise en compte par simple appel téléphonique.

Si le CLIENT émet une demande de modification impactant le graphisme d'un site commandé, alors que la phase de développement du site a déjà été débutée, ou que le site est déjà passé en production, et donc que cette modification demande une intervention sur le développement déjà mis en place, un devis supplémentaire sera établi par le PRESTATAIRE.

Le respect des délais indiqués impose au CLIENT d'être actif sur son projet, et notamment de répondre rapidement aux demandes qui lui sont posées par LC-WEBDESIGNER. De manière générale, des nouvelles demandes, des changements réguliers d'avis ou un manque de réactivité de la part du CLIENT, auront un impact sur les délais annoncés qui ne pourront plus être respectés. Le CLIENT serait donc seul responsable, dans ces cas, du non-respect des délais.

Aussi, dans l'hypothèse où le CLIENT ne communiquerait pas les informations, documents ou validations attendus par le PRESTATAIRE, ou ne donnerait pas suite à son projet en ne donnant pas de réponse aux relances du PRESTATAIRE (email ou courrier), dans un délai de deux mois, le CLIENT sera présumé avoir abandonné son projet et les parties conviennent en accord que le contrat sera déclaré \_\_\_\_\_ comme \_\_\_\_\_ rompu. Le travail réalisé jusqu'alors sera dû par le PRESTATAIRE, qui émettra une facture en ce sens et livrera les éléments en leur état. Aucune réclamation ou demande de dédommagement ne pourra être acceptée.

Si les Services commandés n'ont pas été fournis dans un délai de 2 mois après la date indicative de fourniture, pour toute autre cause que la force majeure, l'incapacité de travail ou le fait du CLIENT, la vente des Services pourra être résolue à la demande écrite du CLIENT dans les conditions prévues aux articles L 216-2, L 216-3 et L241-4 du Code de la consommation.

A défaut de réserves ou réclamations expressément émises par le CLIENT lors de la réception des Services, ceux-ci seront réputés conformes à la commande, en quantité et qualité.

Le CLIENT disposera d'un délai de 7 jours à compter de la fourniture des Services pour émettre des réclamations par email, avec tous les justificatifs y afférents, auprès du PRESTATAIRE.

Aucune réclamation ne pourra être valablement acceptée en cas de non-respect de ces formalités et délais par le CLIENT. En tout état de cause, la garantie d'une prestation ne concerne que les éléments mentionnés dans les éléments contractuels. En particulier, en cas de réclamation sur une prestation essentiellement immatérielle (site Internet, solution de gestion, application métier etc.) le devis ou le cahier des charges reste le document de référence auquel les deux parties doivent se référer pour évaluer si la prestation est conforme aux spécificités du projet. Seuls les éléments mentionnés dans ce document sont considérés comme relevant des obligations du PRESTATAIRE. Le PRESTATAIRE s'engage à intervenir rapidement en cas de vice de fonctionnement provenant de défaut de conception ou d'exécution de ses solutions.

A défaut de présentation du devis ou du cahier des charges, les obligations du PRESTATAIRE sont strictement limitées à une considération minimale au regard des prestations mentionnées dans les éléments contractuels. Dans ce cas, le CLIENT ne peut se prévaloir que d'une absence de réalisation de la prestation ou de l'un de ses éléments majeurs, les éléments mineurs ou déjà intégrés étant considérés comme parfaitement achevés.

## **ARTICLE 7 - Conditions de paiement**

Le paiement s'effectue par virement bancaire sur le compte bancaire du PRESTATAIRE (les coordonnées sont communiquées au CLIENT sur le devis).

Un acompte correspondant à 30 % du prix total des Services commandés est exigé lors de la passation de la commande par le CLIENT. Cet acompte ne pourra en aucun cas être qualifié d'arrhes.

Le solde du prix est payable à la fourniture des Services, intervenant selon les conditions définies à l'article « Validations, délais et livraison » et comme indiqué sur la facture remise au CLIENT. D'autres modalités de paiement peuvent être mises en place par accord bilatéral et seront mentionnées sur le devis.

Les paiements effectués par le CLIENT ne seront considérés comme définitifs qu'après encaissement effectif des sommes dues, par le PRESTATAIRE.

Le PRESTATAIRE ne sera pas tenu de procéder à la fourniture des Services commandés par le CLIENT si celui-ci ne lui en paye pas le prix en totalité dans les conditions ci-dessus indiquées. Le PRESTATAIRE se réserve le droit de mettre le site en maintenance - prestation de webdesign - et de ne pas envoyer les fichiers définitifs au CLIENT - prestation de graphisme. De plus, de convention expresse, le non-paiement des factures à l'échéance convenue entraînera de plein droit, sans mise en demeure, l'exigibilité de pénalités de retard calculées suivant les règles légales en vigueur : trois (3) fois le taux d'intérêt légal majoré de 10 points.

Les frais de poursuites et d'honoraires pour le recouvrement de factures impayées seront à la charge du CLIENT.

## **ARTICLE 8 – Sous-Traitance**

Si la prestation requiert des compétences techniques particulières, le PRESTATAIRE informera le CLIENT sur la possibilité de sous-traiter une partie de l'exécution des prestations. Le TIERS interviendra alors sous la seule responsabilité du PRESTATAIRE et s'engagera à conserver confidentielles toutes les informations dont il aura connaissance à l'occasion des prestations.

## **ARTICLE 9 - Propriété intellectuelle**

Tout élément fourni par le CLIENT est protégé par le droit de la propriété intellectuelle et reste sa seule propriété. Il déclare disposer de tous les droits et/ou autorisations nécessaires, et garantit le PRESTATAIRE contre toute réclamation éventuelle d'un tiers qui prétendrait avoir un droit de propriété intellectuelle sur l'un quelconque des éléments fournis par lui notamment de tous textes, images, logos, graphiques, photos, films audio ou vidéo, fichiers, logiciels, bases de données.

Le CLIENT est propriétaire du contenu c'est à dire des informations se trouvant sur son site (logo, pages HTML, fichiers images, sons ...), des bases de données, fichier CLIENT ou autres.

L'ensemble des créations du PRESTATAIRE restent sa propriété exclusive, et le PRESTATAIRE se réserve le droit de revendre ou d'utiliser tout ou partie de ses créations. Ainsi, tout logiciel, application métier, ou autres développements spécifiques réalisés pour le CLIENT reste la propriété du PRESTATAIRE. Les droits d'exploitation de ces créations ne sont donc cédés au CLIENT qu'à titre non exclusif.

Le PRESTATAIRE donne l'autorisation au CLIENT, lors d'une prestation immatérielle de modifier ou améliorer le code source existant, aux conditions impératives de ne pas revendre ou dupliquer les sources. Dans ce cas le CLIENT est le seul responsable des modifications ou améliorations et donc ne peut en aucune manière engager la responsabilité du PRESTATAIRE.

Le CLIENT autorise le PRESTATAIRE à utiliser son nom et à mentionner les prestations réalisées pour son compte à des fins commerciales. Le PRESTATAIRE se réserve le droit de faire mention de sa qualité de créateur du site Internet.

Le contenu du site LC-WEBDESIGNER.com est la propriété du PRESTATAIRE et est protégé par les lois françaises et internationales relatives à la propriété intellectuelle.

Toute reproduction totale ou partielle de ce contenu est strictement interdite et est susceptible de constituer un délit de contrefaçon.

## **ARTICLE 10 - Données personnelles**

Le CLIENT est informé que la collecte de ses données à caractère personnel est nécessaire à la vente des Services et leur réalisation et leur délivrance, ainsi qu'à leur transmission à des tiers intervenant dans la réalisation des Services. Ces données à caractère personnel sont récoltées uniquement pour l'exécution du contrat de prestations de services.

Le PRESTATAIRE et le CLIENT s'engagent à conserver de manière confidentielle les informations et documents concernant l'autre partie, de quelque nature qu'ils soient, auxquels les parties auraient pu avoir accès au cours de la prestation.

Des données sont collectées par le PRESTATAIRE à des fins administratives telles que les noms, les coordonnées, les codes d'accès etc. à fin de réalisation de la prestations (codes accès serveur, backoffice du site ...). Ses données sont conservées et utilisées par le PRESTATAIRE selon les délais légaux.

Le PRESTATAIRE conserve les données selon les délais suivants, hors autres obligations légales :

- Documents comptables (factures) : 10 ans à partir de la clôture de l'exercice comptables
- Codes d'accès (hébergeur, site web ou tout autre accès nécessaire pour la réalisation de la prestation) : 3 mois après le jour de la livraison de la prestation.
- Données recueillies lors de la transmission d'un formulaire de contact ou d'une prise de contact par email / Autres : 1an

Le responsable de traitement des données est le PRESTATAIRE, au sens de la loi Informatique et libertés et à compter du 25 mai 2018 du Règlement 2016/679 sur la protection des données à caractère personnel. Conformément à la loi informatique et liberté du 6 janvier 1978 (art. 34), le CLIENT dispose d'un droit permanent d'accès, de modification, de rectification et de suppression relatif aux informations le concernant. Le CLIENT peut demander la suppression de ses données personnelles en envoyant un email à l'adresse électronique « Responsable de traitement »

Ces droits, dès lors qu'ils ne s'opposent pas à la finalité du traitement, peuvent être exercé en adressant une demande par courrier ou par email au Responsable de traitement dont les coordonnées sont indiquées ci-dessus. Le responsable de traitement doit apporter une réponse dans un délai maximum d'un mois. En cas de refus de faire droit à la demande du CLIENT, celui-ci doit être motivé.

Le CLIENT est informé qu'en cas de refus, il peut introduire une réclamation auprès de la CNIL (3 place de Fontenoy, 75007 PARIS) ou saisir une autorité judiciaire.

Sauf si le CLIENT exprime son accord exprès, ses données à caractère personnelles ne sont pas utilisées à des fins publicitaires ou marketing.

### **Sécurité et confidentialité**

Le PRESTATAIRE met en œuvre des mesures organisationnelles, techniques, logicielles et physiques en matière de sécurité du numérique pour protéger les données personnelles contre les altérations, destructions et accès non autorisés. Toutefois il est à signaler qu'Internet n'est pas un environnement complètement sécurisé et le PRESTATAIRE ne peut garantir la sécurité de la transmission ou du stockage des informations sur Internet.



## **ARTICLE 11 - Incapacité de travail**

En cas d'incapacité de travail, par suite de maladie ou d'accident, le PRESTATAIRE se réserve le droit de modifier le calendrier en cours sans qu'il ne puisse être exigé par le CLIENT le versement d'indemnités. Il est admis que le PRESTATAIRE se doit d'avertir le CLIENT dès le premier jour ouvrable de son incapacité.

## **ARTICLE 12 – Force Majeure**

Le PRESTATAIRE n'encourt aucune responsabilité en cas de non-exécution ou de retard dans l'exécution de l'une de ses obligations si celle-ci résulte d'un fait indépendant de sa volonté et qui échappe à son contrôle. Est considéré comme tel, tout événement extérieur, imprévisible et irrésistible au sens de l'article 1148 du Code Civil et de la jurisprudence des tribunaux français.

## **ARTICLE 13 - Droit applicable - Langue**

Les présentes CGV et les opérations qui en découlent sont régies et soumises au droit français. Les présentes CGV sont rédigées en langue française. Dans le cas où elles seraient traduites en une ou plusieurs langues étrangères, seul le texte français ferait foi en cas de litige. En cas de litige, et à défaut d'accord amiable, la seule juridiction reconnue et acceptée par les parties est le Tribunal de Commerce de Nice (06).

## **ARTICLE 14 - Litiges**

En cas de litige entre le CLIENT et l'entreprise, ceux-ci s'efforceront de le résoudre à l'amiable (le CLIENT adressera une réclamation écrite auprès du professionnel ou, le cas échéant, auprès du Service Relations Clientèle du professionnel). A défaut d'accord amiable ou en l'absence de réponse du professionnel dans un délai raisonnable d'un (1) mois, le CLIENT consommateur au sens de l'article L.133-4 du code de la consommation a la possibilité de saisir gratuitement, si un désaccord subsiste, le médiateur compétent inscrit sur la liste des médiateurs établie par la Commission d'évaluation et de contrôle de la médiation de la consommation en application de l'article L.615-1 du code de la consommation, à savoir :

CM2C  
49 Rue de Ponthieu  
75008 Paris  
Email : [cm2c@cm2c.net](mailto:cm2c@cm2c.net)  
Site web : [cm2c.net](http://cm2c.net)

Le CLIENT est également informé qu'il peut, également recourir à la plateforme de Règlement en Ligne des Litige (RLL) : <https://webgate.ec.europa.eu/odr/main/index.cfm?event=main.home.show>

Tous les litiges auxquels les opérations d'achat et de vente conclues en application des présentes CGV et qui n'auraient pas fait l'objet d'un règlement amiable entre le vendeur ou par médiation, seront soumis aux tribunaux compétents dans les conditions de droit commun.